

E531M - K531M

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
 PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA  
**SUZUKI AN400 2006**  
 BURGMAN

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**1**

SUPPORTO  
 SUPPORT  
 SUPPORT  
 HALTERUNG  
 SOPORTE


**Q.TY n.1**



**2**

VITE TBEI M8x45mm  
 VITE TBEI M8x45mm  
 VIS TBEI M8x45mm  
 VIS TBEI M8x45mm  
 VIS TBEI M8x45mm  
 VIS TBEI M8x45mm  
 VIS TBEI M8x45mm  
 VIS TBEI M8x45mm


**Q.TY n.4**



**3**

RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm  
 RONDELLA Ø8x14mm


**Q.TY n.4**



**4**

Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm  
 Distanziale Ø18x25mm


**Q.TY n.2**



**5**

Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm  
 Distanziale Ø18x20mm

**Q.TY n.2**



**6**

PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK  
 PIASTRA MONOLOK


**Q.TY n.1**



**7**

COPRIFORO  
 COPRIFORO  
 COPRIFORO  
 COPRIFORO  
 COPRIFORO  
 COPRIFORO  
 COPRIFORO  
 COPRIFORO


**Q.TY n.6**



**8**

VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm  
 VITE TCEI M6x35mm

**Q.TY n.4**



**9**

RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm  
 RONDELLA 16x20mm


**Q.TY n.4**



**10**

DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6  
 DADO A.B. M6

**Q.TY n.4**



**11**

RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE  
 RONDELLA MOUSSE


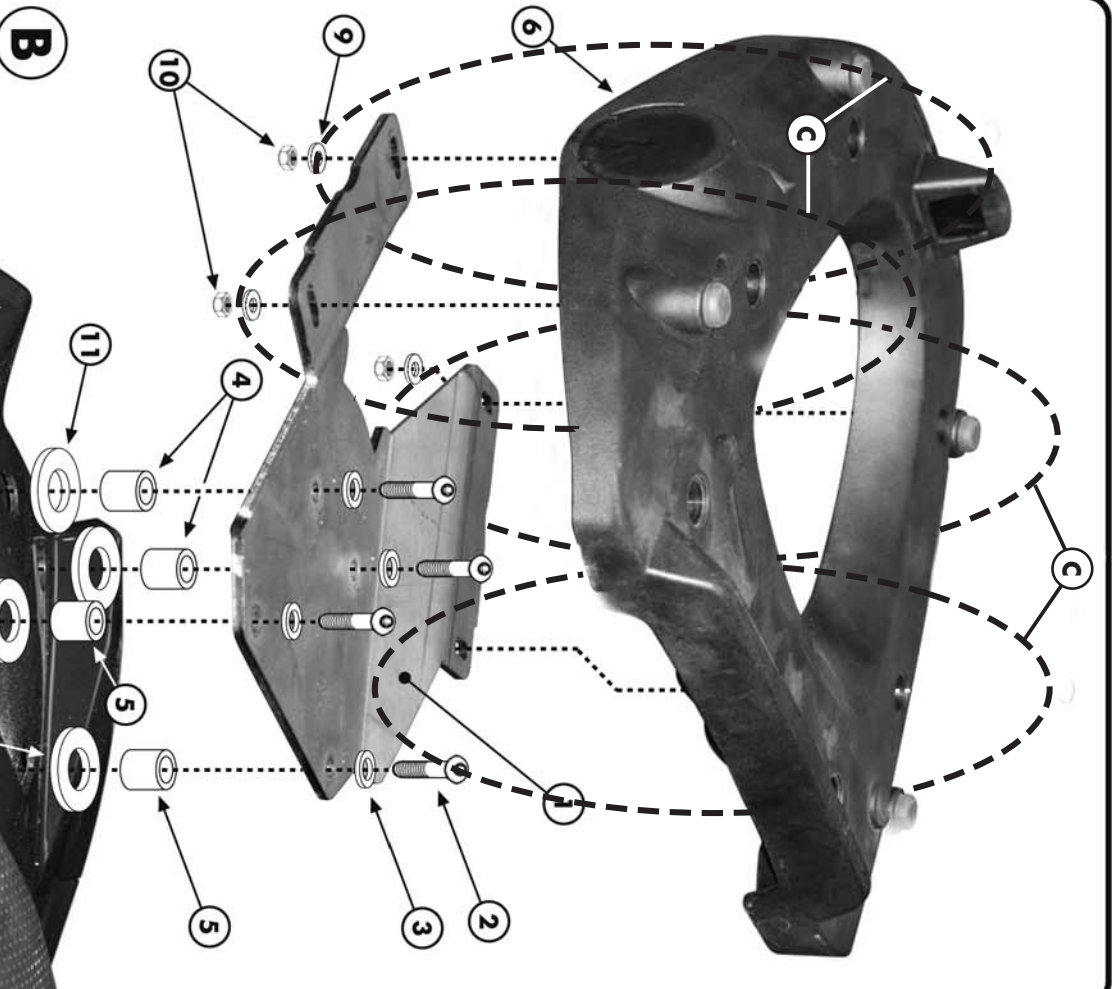
**Q.TY n.4**



**12**

RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm  
 RONDELLA Ø6mm

**Q.TY n.4**

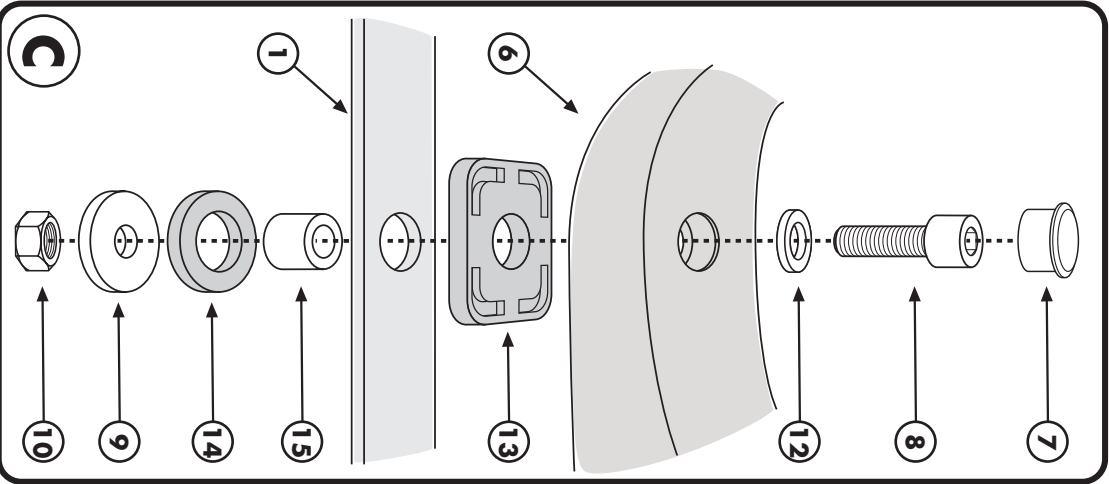
**A**

**B**

**ATTENZIONE:** PESO MASSIMO SOPPORTABILE 10Kg.  
**WARNING:** MAX. LOADING 10Kg.(21lbs)  
**ATTENTION:** CHARGE MAXIMALE 10Kg.  
**ACHTUNG:** MAXIMALE BELASTUNG 10Kg.  
**¡ATENCIÓN!** CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 10Kg.

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
 PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA  
**SUZUKI AN400 2006**  
**BURGMAN**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**13**  
**GOMMINO**  
 Z1822  
 PARREJA  
 CAOUTCHOUC  
 GUMMI  
 GOMA  
**Q.TY n.4**

**14**  
**RONDELLA IN GOMMA**  
 Z1823  
 RING  
 RONDELLE EN GOMME  
 GUMMISCHIBE  
 ARANDELA DE GOMA  
**Q.TY n.4**

**15**  
**DISTANZIALE 11x11mm**  
 Z1827  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTÜCK  
 DISTANCIADOR  
**Q.TY n. 4**

E531M - K531M

**PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE**  
**PLATINE SPECIFIQUE - SPECIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA**  
**SUZUKI AN400 2006**  
**BURGMAN**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

1. SMONTARE LA CARTER DI PLASTICA DI CHIUSURA DEL MANIGLIONE ORIGINALE E FORARLO NEI PUNTI INDICATI, FOTOGRAFIA A, FINO A RAGGIUNGERE UN DIAMETRO MASSIMO DEL FORO DI 18,5mm;
2. RIMONTARE IL CARTER NELLA SUA POSIZIONE ORIGINALE;
3. PROGREDIRE NELL MONTAGGIO COME INDICATO IN FOTOGRAFIA B;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

1. REMOVE THE PLASTIC COVER OF THE ORIGINAL CARRIER; DRILL IT IN THE INDICATED POINTS TO A DIAMETER OF 18,5mm (PICTURE A);
2. REMOUNT THE PLASTIC COVER IN ITS ORIGINAL POSITION;
3. PROCEED WITH THE MOUNTING AS SHOWN IN PICTURE B;
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED

**F INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. DEMONTER LE CACHE PLASTIQUE DE LA POIGNEE PASSA D'ORIGINE ET LA PERGER AUX POINTS INDIQUEES (PHOTO A) JUSQU' A OBTENIR UN DIAMETRE MAXIMUM DE 18,5mm;
2. REMONTER LE CACHE DANS SA POSITION INITIALE ;
3. POURSUIVRE LE MONTAGE COMME INDIQUE EN PHOTO B;
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

**D BAUANLEITUNG**

1. ENTFERNEN SIE DIE PLASTIK ABDECKUNG DES ORIGINAL TRÄGERS; BOHREN SIE EIN LOCH IN DIE ANGEGBENEN PUNKTE BIS ZU EINEM DURCHMESSER VON 18,5mm (BILD A);
2. MONTIEREN SIE DIE PLASTIKABDECKUNG IN SEINER ORIGINALSTELLE;
3. GEHEN SIE MIT DER MONTAGE WEITER WIE IM BILD B BESCHRIEBEN;
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

**ES**

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. DESMONTAR LA TAPA DE PLÁSTICO DEL ASA ORIGINAL, TALADRARLA EN LOS PUNTOS INDICADOS HASTA OBTENER UN DIÁMETRO MÁXIMO DE 18,5mm (VER FOTO A);
2. MONTAR LA TAPA DE PLÁSTICO EN SU POSICIÓN ORIGINAL;
3. PROCEDER AL MONTAJE COMO INDICA LA FOTO B;
4. FINALIZAR EL MONTAJE ASEGURÁNDOSE DE QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS.